Sealed with the Official Seal of the Ministry of Agriculture for Northern Ireland this 31st day of July, nineteen hundred and sixty-one, in the presence of

(L.S.) *W. A. V. Sanderson,*
Assistant Secretary.

The Ministry of Finance hereby approves the rates of licence fees prescribed in the foregoing Regulations.

Sealed with the Official Seal of the Ministry of Finance for Northern Ireland this 31st day of July, nineteen hundred and sixty-one, in the presence of

(L.S.) *K. R. Shimeld,*
Assistant Secretary.

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Regulations but is intended to indicate their general purport.)

The purpose of these Regulations is to reduce from one farthing per lb. to one-tenth of a penny per lb. the additional licence fees payable in respect of dead poultry, other than poussins, sent to Great Britain or the Isle of Man.

1961. No. 171 **[C]**

EDUCATION

Training Scholarships

REGULATIONS, DATED 2ND AUGUST, 1961, MADE BY THE MINISTRY OF EDUCATION UNDER THE EDUCATION ACTS (NORTHERN IRELAND), 1947 TO 1960, WITH THE APPROVAL OF THE MINISTRY OF FINANCE.

The Ministry of Education (hereinafter referred to as "the Ministry") in pursuance of the powers vested in it by Sections 59 and 77 of the Education Act (Northern Ireland), 1947(**a**), and of all other powers enabling it in that behalf, and with the approval of the Ministry of Finance hereby makes the following Regulations:

1.—(1) These Regulations may be cited as the Training Colleges (Scholarships) Regulations (Northern Ireland), 1961.

(2) These Regulations shall have effect from 1st September, 1961.

(3) The Training Colleges (Scholarships) Regulations (Northern Ireland), 1959(**b**), are hereby revoked with effect from 31st August, 1961.

(**a**) 1947. c. 3. (**b**) S.R. & O. (N.I.) 1959, No. 37.

2. To be eligible for the award of a scholarship a student should be ordinarily resident in Northern Ireland.

3. Subject to the provisions of these Regulations—

(1) The Ministry shall award a scholarship to or in respect of each student admitted to a teacher training college in accordance with the provisions of the Regulations relating to the admission of students to teacher training colleges in Northern Ireland.

(2) The Ministry may award a scholarship to or in respect of any student admitted to any other institution approved by the Ministry for teacher training purposes.

4.—(1) Each scholarship shall, subject to satisfactory attendance, conduct and progress be tenable to the end of the period normally required for the completion of the course of study in respect of which the award was made.

(2) The Ministry may extend the normal period—

(*a*) to enable a scholar of exceptional ability to follow an associated course of study either during or at the end of the principal course; or

(*b*) to facilitate for a scholar where appropriate a change of course or of college or institution; or

(*c*) to enable a scholar on account of illness or for other satisfactory reason to repeat any portion of a course.

(3) The Ministry may suspend or terminate a scholarship or withhold or reduce any payment normally due in respect of the scholarship if, after consultation with the authorities of the college or institution, it is of the opinion that the attendance, conduct or progress of the scholar is not satisfactory.

5.—(1) The value of a scholarship other than a scholarship to which paragraph (2) applies shall be determined annually in accordance with the provisions of the First or Second Schedule as appropriate.

(2) Where a scholarship is awarded—

(*a*) to or in respect of a student admitted to a college or institution outside Northern Ireland, or

(*b*) to or in respect of a student in whose case the application of the First or Second Schedule would, in the opinion of the Ministry, otherwise be impracticable or inappropriate.

the value of the scholarship shall be such as the Ministry, under arrangements approved by the Ministry of Finance, may determine.

6.—(1) Each application for a scholarship shall be in such form, contain such information and be accompanied by such documents as may be required by the Ministry.

(2) For the purpose of the annual determination of the value of a scholarship or of any reassessment deemed necessary by the Ministry, the scholar or his parent shall furnish such further information accompanied by such further documents as the Ministry may at any time require.

(3) The Ministry may take such steps as it considers necessary to satisfy itself of the accuracy of information furnished under the provisions of paragraphs (1) and (2).

7.—(1) A scholar who obtains any scholarship, exhibition or bursary under any other scheme, endowment or foundation, or who acquires any source of income or engages in any form of employment, shall immediately inform the Ministry.

(2) The scholar or his parent shall immediately inform the Ministry of any change otherwise in financial circumstances or place of residence.

8. A scholarship shall be paid in such manner as the Ministry may determine.

9. The Ministry may—

(*a*) require the applicant or his parent to give an undertaking that the applicant will attend regularly at the college or institution and complete the course for which the award is tenable, and that if for any reason attendance should cease before the normal date of termination of the award a refund will be made of such sum as may be determined by the Ministry to have been paid in respect of the period after attendance ceased, and any such undertaking may also provide for the refund of any advance made prior to notification of a change in financial circumstances under Regulation 7; and

(*b*) require the applicant to give an undertaking that on completion of the course of training he will without undue delay seek employment as a teacher in a grant-aided school or institution in Northern Ireland and will serve as a teacher in such a school or institution for a period of at least two years.

10. Where a scholar fails at any time to observe any of the conditions under which a scholarship has been awarded the Ministry may suspend or terminate the scholarship.

11. A scholar who held an award under the Training Colleges (Scholarships) Regulations (Northern Ireland), 1959(**a**), shall continue to hold the award as if it had been made under these Regulations and the value of any such continuing scholarship shall be determined either under the provisions of these Regulations or under the provisions of the former Regulations whichever is the more advantageous to the scholar.

Sealed with the Official Seal of the Ministry of Education for Northern Ireland this 2nd day of August, nineteen hundred and sixty-one.

(L.S.) *A. C. Williams,*
Secretary.

The Ministry of Finance for Northern Ireland hereby approves of the foregoing Regulations.

Sealed with the Official Seal of the Ministry of Finance for Northern Ireland this 2nd day of August, nineteen hundred and sixty-one.

(L.S.) *K. R. Shimeld,*
Assistant Secretary.

(a) S.R. & O. (N.I.) 1959, No. 37.

FIRST SCHEDULE

Ordinary Scholars

1. The provisions of this Schedule shall apply in accordance with Paragraph (1) of Regulation 5 in determining the value of scholarships other than scholarships assessable under the Second Schedule.

2.—(1) The value of a scholarship for each academic year shall be the maximum allowable amount calculated under Paragraph 3 reduced by any personal income of the scholar in excess of £100 (which term shall include other awards, bursaries or prizes held by the scholar from whatever source) and by a contribution assessed under Paragraph 4 on the income of the scholar's parents.

(2) Where the benefit from an award so reduced is less than £50 a minimum grant of £50 shall be payable.

(3) In determining personal income for the purpose of this paragraph the following shall be ignored:—

(*a*) Vacation earnings.

(*b*) Disability pensions and service bounties.

(*c*) Covenanted payments made to a scholar by a parent in respect of whom a contribution is assessed.

(*d*) Grants in cases of special need made by the authorities of the college or institution at which the award is tenable.

(*e*) Grants for specific purposes connected with education, such as foreign travel, not provided for by the scholarship award:

Provided that the amount ignored shall not exceed expenditure actually incurred.

(*f*) Personal income necessarily applied by a scholar attending an institution outside the British Isles.

3.—(1) The maximum allowable amount shall be the total of the approved fees charged by the college or institution, together with a standard grant towards term-time and vacation maintenance, travel and the cost of books and stationery and, where appropriate, an additional grant towards other items of expenditure as provided in sub-paragraph (3).

(2) The standard grant towards term-time and vacation maintenance, *travel and the cost of †books and stationery shall be as follows:—

(*a*) Scholars living at home £207

(*b*) Scholars living in college or hall £280

(*c*) Scholars living in lodgings £265

(3) Additional grant may be added as follows at the discretion of the Ministry to the calculation of the maximum allowable amount:—

(*a*) Extra travelling:—

Necessary vouched expenses in excess of £5 in the case of day scholars and £10 in the case of resident scholars.

(*b*) Higher vacation grant for approved vacation study—£20.

(*c*) Approved vacation study while living at home:—

Extra grant towards meals necessarily taken away from home at the rate of £1 per week.

(*d*) Approved vacation study away from home:—

(i) Reasonable extra tuition fees.

(ii) Vacation study grant at the rate of £3 per week where higher vacation grant is admitted; otherwise £4 per week.

---

*£5 (or £10); see paragraph 3(3)(*a*). †£25.

(iii) Necessary travelling expenses not exceeding £20 in respect of approved vacation study outside the British Isles.

(*e*) Special instruments:—

Approved necessary expenditure on hiring or purchase in excess of £2.

4.—(1) The contribution shall be determined in accordance with the following scale:—

Balance of Income	*Contribution*
Under £700	Nil
£700 and over but less than £713	£8
£713 " " " " " £725	£9
£725 " " " " " £738	£10
£738 " " " " " £750	£11
£750 " " " " " £763	£12
£763 " " " " " £775	£13
£775 " " " " " £788	£14
£788 " " " " " £800	£15

(Thereafter continuing to increase by £1 contribution for each alternate £13 or £12 balance of income up to £1,400).

Balance of Income	*Contribution*
£1,400 and over but less than £1,410	£64
£1,410 " " " " " £1,420	£65
£1,420 " " " " " £1,430	£66
£1,430 " " " " " £1,440	£67
£1,440 " " " " " £1,450	£68

(Thereafter continuing to increase by £1 contribution for each £10 balance of income up to £4,500).

Balance of Income	*Contribution*
£4,500 and over but less than £4,600	£374
£4,600 " " " " " £4,700	£384
£4,700 " " " " " £4,800	£394

(Thereafter continuing to increase by £10 contribution for each £100 balance of income).

(2) Where two or more children of one family hold scholarships awarded under these Regulations or equivalent scholarships (an equivalent scholarship for the purpose of these Regulations being a University or Further Education Scholarship awarded by any education committee) the contribution in respect of each scholar shall be determined by dividing the highest contribution calculable in respect of any one of the scholars by the total number of scholars:

Provided that—

(*a*) Where there are two scholars in one family and the balance of income is less than £1,050 the contribution required in respect of each scholar shall be as follows:—

Balance of Income	*Contribution in respect of each scholar*
Under £908	Nil
£908 and over but less than £922	£8
£922 " " " " " £935	£9
£935 " " " " " £949	£10
£949 " " " " " £962	£11
£962 " " " " " £976	£12
£976 " " " " " £989	£13
£989 " " " " " £1,003	£14
£1,003 " " " " " £1,016	£15
£1,016 " " " " " £1,030	£16
£1,030 " " " " " £1,050	£17

(*b*) Where there are three scholars in one family and the balance of income is less than £1,250 the contribution required in respect of each scholar shall be as follows:—

Balance of Income	*Contribution in respect of each scholar*
Under £1,116	Nil
£1,116 and over but less than £1,131	£8
£1,131 „ „ „ „ „ £1,145	£9
£1,145 „ „ „ „ „ £1,160	£10
£1,160 „ „ „ „ „ £1,174	£11
£1,174 „ „ „ „ „ £1,189	£12
£1,189 „ „ „ „ „ £1,203	£13
£1,203 „ „ „ „ „ £1,218	£14
£1,218 „ „ „ „ „ £1,232	£15
£1,232 „ „ „ „ „ £1,247	£16
£1,247 „ „ „ „ „ £1,250	£17

5. To determine the balance of income the following deductions shall be made from gross income:—

(*a*) In respect of each child dependent on the parents other than the scholar and any other member of the family holding a scholarship awarded under these Regulations or an equivalent scholarship:

(i) an allowance of £200 less the amount of any gross income available to the child in his own right;

(ii) expenditure incurred on school fees and other educational expenses up to a maximum of £200; and

(iii) expenditure on university and other further education (including professional training) not covered by other awards, up to a maximum of £350.

(*b*) In respect of each adult dependent on the parents an allowance of £200 less the amount of any gross income of the dependant.

(*c*) Ground rent and mortgage interest on owner-occupied property and all other interest payments that are allowed for income tax purposes.

(*d*) Compulsory and voluntary contributions to superannuation funds (excluding National Insurance contributions) and life insurance premiums up to a maximum of 10 per cent. of gross income.

(*e*) Actual cost in wages of necessary domestic assistance up to a maximum of £200 where there are two parents in the family, both of whom are earning or one of whom is incapacitated; or up to a maximum of £100 where there is one parent who is either earning or incapacitated.

(*f*) Gross payments made under covenant (other than payments covenanted by a parent in favour of the scholar) subject to a maximum deduction of £200.

6. Gross income for the purpose of Paragraph 5 shall be the income of both parents assessable to income tax.

7.—(1) Gross income for the purpose of Paragraph 6 shall be that of the preceding financial year but, where there has been a sudden and substantial drop in income, current income may be taken into account.

(2) Where the drop in income is less than 20 per cent., assessment on current income shall be made only in exceptional circumstances.

(3) In any cases where current income has been taken into account the contribution shall continue to be determined on current income in each succeeding year.

(4) The deductions allowable from gross income under sub-paragraphs (*a*) and (*b*) of Paragraph 5 shall relate to the academic year in respect of which the award is being assessed.

(5) The deductions allowable from gross income under sub-paragraphs (*c*) to (*f*) of Paragraph 5 shall relate to the preceding financial year unless current income is being taken into account in determining gross income.

(6) Personal income of the scholar for the purpose of Paragraph 2 shall be income accruing during the academic year in respect of which the award is being assessed.

SECOND SCHEDULE

Mature Scholars

1. The provisions of this Schedule shall apply in accordance with Paragraph (1) of Regulation 5 in determining the value of scholarships awarded to mature scholars.

2. For the purpose of this Schedule a mature scholar is:

(*a*) a scholar who has regularly and substantially supported himself out of personal earnings for at least three years before 31st July of the year in which the award is offered; or

(*b*) a scholar aged 25 years or over on 31st July of the year in which the award is offered; or

(*c*) a woman scholar who was married before the offer of the award and who is aged 21 or over on 31st July of the year in which the award is offered.

3.—(1) The value of a scholarship awarded to a mature scholar for each academic year shall be the maximum allowable amount calculated in accordance with Paragraph 3 of the First Schedule, together with dependants' grant and two homes grant, if any, calculated in accordance with Paragraphs 4 and 5 of this Schedule, the aggregate being reduced by any personal income of the scholar in excess of £100 as determined under Paragraph 2 of the First Schedule.

(2) The standard grant towards term-time and vacation maintenance shall, in the case of a mature scholar who maintains an established home for his dependants in which he resides during term-time, be at the rate otherwise normally applicable to scholars living in lodgings.

(3) Where the benefit from an award as calculated under sub-paragraphs (1) and (2) is less than £50 a minimum grant of £50 shall be payable.

4.—(1) The maximum rates of dependants' grant which may be included in the calculation shall be:—

(*a*) For a spouse or other adult dependant	£160
(*b*) For the first dependent child	£55
(*c*) For the second dependent child	£35
(*d*) For the third and each subsequent dependent child	£30

(2) The maximum annual rate shall be reduced, pound for pound, by any current income of the dependant in respect of whom grant is admitted:

Provided that where the dependant is a wife the first £100 of her income shall be disregarded.

5. A two-homes grant of £25 may be allowed in the calculation where a mature scholar eligible for dependants' grant resides in a hall of residence or lodgings during term-time and continues to maintain an established home elsewhere for his dependants.

6. Personal income of a mature scholar for the purpose of Paragraph 3 shall be income accruing during the academic year in respect of which the award is being assessed.